ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 20
Архівний № 934

Управління СБУ
по Сумській області

фільтраційне

ДЕЛО № 55559

Гайдай

Полина Ефимовна

Начато: 17 февраля 1947 г.

Окончено: 30 августа 1955 г.

На 7 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 20
Архівний № 934

Штеповское Домвд Сумской области

ТРИДЦЯТЬ РОКІВ ТОМУ

вітнева конференція більшовиків

ва конференція 1917 року за-
атне місце в історії більшовиць-
ії, в історії соціалістичної ре-
Це була перша легальна біль-
конференція, за своїм значен-
з'їзду.

а буржуазно-демократична ре-
в корені змінила обстановку в
айближче завдання, яке раніше
еред собою більшовицька пар-
лення царського самодержав-
ло здійснено. Перед партією
ів і робітничим класом поста-
авдання. В умовах боротьби,
ися, потрібне було нове орієн-
партії.

е орієнтування дав партії Ленін
наменитих Квітневих тезах.
тези Леніна були геніальним
ротьби за перехід від буржуаз-
тичної революції до революції
чної.

своєю попередньою історією
ла підготовлена до швидкого
тез Леніна. Більшовицька
била поворот до нових завдань
спираючись на свої ідейні,
та організаційні основи, вироб-
в довгорічній боротьбі з опор-
Партія виходила з розроблено-
м ще під час революції 1905
ну переростання буржуазно-де-
ої революції у соціалістичну
; вона була озброєна ленін-
орією можливості перемоги со-
одній, окремо взятій країні.
их організаціях палко обгово-
і з величезним задоволенням
ь Квітневі тези Леніна.

ати всю партію навколо Квіт-
Леніна, виробити на їх основі
рішення, які забезпечують пе-
ціалістичної революції,—таке
ичне завдання, що стояло пе-
вою конференцією.

ка днів перед конференцією у
алися серйозні події, які по-
ток кризи Тимчасового уряду.
кордонних справ Мілюков зая-
ікам про намір Тимчасового
довжувати війну «до перемож-
». Обурені такою заявою, ре-
маси робітників і солдатів за
Центрального Комітету Партії
ів) вийшли 20—21 квітня на
протестом проти імперіалістич-
и Тимчасового уряду. Під час
ї сталися сутички з окре-
ами буржуазії.

ом мас Мілюков і військовий
ков були виведені з уряду.

му. «Вони повинні взяти владу для того, щоб зробити перші конкретні кроки до цього переходу...» (Том XX, стор. 250).

Прийнята конференцією резолюція «Про поточний момент», вказувала, що практично назрілі кроки до соціалізму полягають в такому: націоналізація землі, встановлення державного контролю над всіма банками і об'єднання їх в єдиний центральний банк; введення контролю за найбільшими синдикатами капіталістів і страховими установами, здійснення загальної трудової повинності та інші заходи.

Прийнявши лінію Леніна, конференція рішуче засудила капітулянтів Каменева і Рикова, які заперечували можливість перемоги соціалізму в одній країні і виступили проти курсу на переростання буржуазно-демократичної революції в соціалістичну. Ленін заплямував їх виступи, як «розрив з марксизмом» і «пародію на марксизм». На конференції товариш Сталін рішуче відстоював ленінську лінію, викривав опортуністів.

* * *

З питанням про характер революції було тісно зв'язано питання про союзників пролетаріату в соціалістичній революції. Його союзниками могли бути селянство і пригноблені народи.

У аграрному питанні доповідь зробив Ленін, який обгрунтував аграрну програму партії і тактику в селянському питанні. Конференція прийняла ленінську резолюцію, в якій висунула вимоги націоналізації всіх земель у державі, негайної і повної конфіскації поміщицьких земель і передачі їх до рук селянських комітетів.

Ленін закликав селян не покладатися на обіцянки Тимчасового уряду, а негайно і організовано взяти землю і засіяти її, щоб врятувати країну від голоду і господарського краху. Ленін говорив, що партія повинна підтримати почин тих селянських комітетів, які організують суспільно-регульоване використання поміщицького живого і мертвого інвентаря для обробітку всіх земель. Це була справді революційна програма, яка відповідала віковічним сподіванням селян.

Рішення Квітневої конференції у аграрному питанні сприяли завоюванню на бік робітничого класу широких мас селянства.

***

У національному питанні доповідь на конференції зробив товариш Сталін. Вперше в історії партії, на партійній

революції та її союзників, Квітнева конференція визначила і тактику пролетарської партії.

Організатором і керівником мас, які повалили царське самодержавство, була більшовицька партія. Але після перемоги лютневої революції на чолі Рад стали меншовики і есери; в Радах, як правило, вони мали тоді більшість місць. Це пояснювалося тим, що прокинулися і потяглися до політики мільйони людей, недосвідчених у політиці. Гігантська хвиля дрібнобуржуазної стихії винесла на поверхню дрібнобуржуазні партії меншовиків та есерів. Маси були сповнені дрібнобуржуазними ілюзіями; сп'янілі від перших успіхів революції, вони опинилися в полоці меншовиків та есерів. Імперіалістичний Тимчасовий уряд тримався в той час на обдурюванні мас. Він тримався на довірливому ставленні до нього мільйонів людей, які були обурені фальшивими лозунгами, брехливими обіцянками і вірили угодовцям — меншовикам та есерам.

Із своєрідності тодішньої обстановки випливали і особливості більшовицької тактики. Не можна було зразу і прямо кликати маси до повалення буржуазного Тимчасового уряду. Треба було спочатку розсіяти довір'я мас до Тимчасового уряду і угодовських партій. А досягти цього можна було, уперто і терпеливо роз'яснюючи масам справжній характер подій, що відбуваються, систематично, наполегливо викриваючи буржуазну, імперіалістичну політику Тимчасового уряду і зрадницьку суть дрібнобуржуазних партій — меншовиків та есерів.

У пролетаріату та напівпролетаріату, говорив Ленін на Квітневій конференції, «немає ще політичного досвіду. Звідси наше завдання — тривале роз'яснення». (том XX, стор. 246).

«Мирна, тривала і терпелива класова пропаганда» — така була основа ленінської тактики початкового періоду революції, яка забезпечила перемогу соціалістичної революції в жовтні 1917 року.

Ленін і Сталін навчали партію складному мистецтву керівництва масами. Вони вчили більшовиків так політично освічувати і організовувати робітників, солдатів, селян, щоб лозунги для партії стали лозунгами для мас.

Товариш Сталін зазначав: «Для того, щоб перетворити формулу «Вся влада ... в перспективи для найближчого

ПРОЛЕТАРІ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ!

БІЛЬШОВИЦЬКА ЗБРОЯ

Орган Сумського обкому і МК КП(б)У, обласної та міської Рад депутатів трудящих.

XXIX РІК ВИДАННЯ

СЕРЕДА, 7 ТРАВНЯ 1947 року. № 89(1738)

Ціна 20 коп.

Більше ранніх чистих парів

Цьогорічна весняна сівба в колгоспах нашої області проходить під знаком високої організованості й трудової активності колгоспників, робітників МТС і радгоспів. Трудівники соціалістичних ланів, натхнені історичними постановами лютневого Пленуму ЦК ВКП(б) та березневого Пленуму ЦК КП(б)У, не шкодуючи сил борються за виконання зобов'язань, взятих українськими хліборобами в листі до товариша Сталіна.

В колгоспах, бригадах і ланках розгорнулося масове соціалістичне змагання за одержання в цьому році довоєнного врожаю зернових і технічних культур. Самовіддано допомагають колгоспникам завоювати дорідні врожаї трактористи. Вони щоденно домагаються високого виробітку на трактор.

Колгоспники й колгоспниці, трактористи й трактористки спрямовують всю свою енергію на найшвидше відродження соціалістичного сільського господарства, на створення достатньої кількості продовольства для населення й сировини для легкої промисловості, на виконання завдань, поставлених п'ятирічним планом.

Колгоспники області виконали цього року план посіву колоскових культур на площі 188.000 га ще 17 квітня—на 13 днів раніше проти минулого року. План сівби ранніх колоскових культур по області виконано на 108 проц. Попереду йдуть райони: Недригайлівський, Лебединський, Хотінський, Синівський, Охтирський.

Наслідки, досягнуті на сівбі ранніх культур, яскраво свідчать про наявність значних резервів у МТС і колгоспах, щоб усі весняні польові роботи провести [illegible] високоякісно. Т[illegible]

ши підняття парів зразу після закінчення посіву ранніх колоскових культур, цукрових буряків і соняшнику.

За прикладом тракторної бригади депутата Верховної Ради СРСР Я. М. Шульги, який у колгоспі ім. 18-го партз'їзду, Лебединського району, підняв уже понад 100 гектарів чистого пару, розпочали цю роботу й інші колгоспи району. Успішно піднімають пари колгоспи Охтирського району: „Комсомолець", „Червоноармієць" і інші. Не відстає і Недригайлівський район.

Але поруч з передовими колгоспами є й такі, що неприпустимо затягують оранку парів. Керівники окремих колгоспів і земельні органи зробили після сівби перепочинок і послабили темпи польових робіт. Особливо це має місце в колгоспах Сумського та Велико-Писарівського районів.

По кожному району, МТС і колгоспу потрібно вже давно розробити і впровадити в дію чіткий план заходів по підняттю і обробітку чистих парів, поставити на цю важливу роботу необхідну кількість тракторів і живого тягла, заборонити використовувати їх на інших роботах до виконання встановленого завдання по оранці та обробітку парів. Але це далеко не скрізь зроблено. Високопродуктивне використання тракторів і живого тягла, безперебійне обслуговування машин, суворий догляд за ними, широке втілення індивідуальної і дрібногрупової відрядності—ось що повинно забезпечити успіх роботи на піднятті парів.

Пар повинен бути виораний на глибину 20—22 см, з широким застосуванням плугів з передплужниками. Під пари треба

ДРУЖНОЮ ПЕРЕ[illegible] СВОЮ



З надзвичайним піднесенням перед[illegible] ному заводі ім. Фрунзе.

НА ФОТО: (зліва направо) мітин[illegible] В. Л. Бутенко. На місячний заробіто[illegible]

Колгоспники вносять готівкою

ХОТІНЬ. (**Кор. „Більшовицької зброї"**). Дружно проходить передплата Другої Державної позики відбудови і розвитку народного господарства по колгоспах району.

В перші години передплатили позику понад 2.500 чоловік на суму 500 тисяч крб. і 50 тисяч крб. внесли готівкою.

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Город Штеттин

В № 1566

Видом на жительство служить не может

Действительно по «30» октября 1945 г.

по 15 декабря 1945 г.

Фото-карточка

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Фаташ Полина Бурмовна
(фамилия, имя, отчество)

год рождения 1923 место рождения Сумская обл. Штеповский р-н С. Луцыковка

в том, что он по прибытии из Германии

Апрель 1945 г. 11 октября м-ца по «14» октября

м-ца 1945 г. содержался в лагере 248. проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства

Сумская обл. Штеповский р-н С. Луцыковка
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) (подпись)

Проверочно-фильтрационная комиссия НКВД СССР ПЕЧАТЬ № 139

Проверочно-фильтрационная комиссия НКВД СССР ПЕЧАТЬ № 139

21-X-42
12-V vej.

11.10.48

3

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 248 или СПП №

(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте г. Штеттин Герм.

1. Фамилия, имя, отчество	Гаташ Полина Ефимовна
2. Год и место рождения 1923	Сумская обл. Штеповского р-на с. Луцыковка
3. Национальность укр.	4. Образование 7 кл.
5. Специальность	~~служащ.~~
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	По месту рожд., раб. в колх.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	бр
8. Почему оказался на территории другого государства	29.7.42 Насильно увезена в Герм.
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	Не подв
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	Не сод.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	работала у хоз. в дер. Гросевие близ. г. Фленсбурга Освоб. англ. войск. 9.5.45
12. Какие отобраны документы при регистрации	Документов нет
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	По месту рожд. мачеха
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумскую обл. Штеповский р-н с. Луцыковка

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Гаташ

Регистрационный лист заполнил

подпись: [signature]

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР [signature]

подпись:

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Гаташ

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «11» окт 1945 г.

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии — со слов проверяемого.

4

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через Польскую **границу**

1. Фамилия, имя, отчество. Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения	Гатан Полина Ефимовна фамилии не изменяла
2 Год, месяц и число рождения	1922 года 10 мая
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)	с. Лучковка шосткинского р-на сум. области
4. Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	с. Лучковка тоже
5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени	украинка родной язык украинск. иностранных язык. не владеет.
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)	б/п.
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал, порвал, отобраны оккупантами, где, кем)	паспорт сдан по месту.
8. Образование, когда, где учился, что окончил	7 классов Лучковской Н. С. Ш.
9. Профессия, специальность	не имеет.
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	сов. не судима.

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную Армию, начиная с 1939 г.:

Даты поступления	Даты увольнения	Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ., край, обл., район, село)
1939 г	1941 г	Цветоводство	кассир.	г. Сумы. Германовский переулок № 1

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)	не военнообязана
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции	не участвовала

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 г.

Даты		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
Зачисления	Отчисления			
		В красной Армии не служила		

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение	нет.
16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию	В виду окупации немцам территории
17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейськими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден; каким другим репрессиям подвергался (сам и сем'я) со стороны оккупантов	К допросам не подвергалась

18. Сведение о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты		Название учреждения предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
Поступления	Увольнения			
1941	VII-1942.	Сельхоз обычный	рядовыю сельхозраб.	С. Лугуыковка Шпеновск р-н Сумской обл.

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию, воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно)	В июле м-це 1942 года была угнана на каторжные работы немецким властям
20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден	К допросам не подвергалась

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты: Поступления	Даты: Увольнения	Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
VII-1942.	I-1946	у хозяина Петерганц.	город. Фленбург. ул. Викруг	разных хозяйст. работат. без документов.

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание)	не служила
23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся)	не знает.
24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночним порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда)	9 мая 1945 года после освобожд. Английск. войск приехала организованным порядком. добровольно.

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
Пелипенко Иван Иванович.	20.	брат.	с. Кучыковк. Шпеновского р-н. сум обл.	с. Кучыковка Шпеновск. р-н. сумской обл. работает. у колхоза

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей, (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	Гатан Явдокия Тихоновна прож. с. Пузыновка Штеповск р-н. работает в колхозе
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	Больше ничего не может дополнить
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	никуда
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	Паспорт. выданы. РО. МВД. Штеповка выдан. VIII-1946 года

ПРИМЕЧАНИЕ Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены х п - веряемый должен быть допрошен отдельно.

Место для фотокарточки

Дактилоотпеск указательного пальца правой руки

Передать в Ромны в Ромнинский проверки Егоров 26/V 47

Подпись опрошенного Гатан.

Анкета заполнена „17." февраля 1947 г. в Штеповки

проверочно-фильтрационном пункте Штеповского РО МВД, Сумской области

Сотр. Штеповского РО. МВД.

(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего)

(подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

„12." ✓ месяца 1947 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что гр. Гатан пройдя фильтрационную комиссию при

(фамилия, инициалы)

Штеповском РОМВД сомнений никаких не вызывает со стороны членов комиссии т.к. последняя насилие

РЕШЕНИЕ: отвечным путем была угнана на каторжные работы в германию

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ
Нач. Штеповского РО МВД капитан (ЯРЕСЬКО)

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ:
Нач. Штеповского РО МГБ майор (ЕГОРОВ)
Зам. нач. Штеповского РО МВД (КУРОЧЕНКО)

УРСР
ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ
ЛУЦЫКІВСЬКОЇ
СІЛЬСЬКОЇ РАДИ
депутатів трудящих

3 Декабря 1946 р.

№

с. Луцыковка,
Штепівського району
Сумської області.

Справка - Характеристика

Выдана Исполкомом Луцыковского с/совета на ф-ку Гаташ. Полина Ефимовна рождения 1922 года уроженка села Луцыковки Штеповского р-на Сумской области. в том, что она в 1939 году закончила 7 классов Луцыковской неш. с 1931 года до сентября 1941 года работала в колхозе на рядовых работах. При оккупации территории немцами работала на разных полевых работах. 30 июля 1946 года была насильно угнана в Германию где находилась в городе Штеттин и работала в хозяина. 9 мая 1946 года была освобождена английскими войсками и 15 января 1946 года прибыла домой где находится и в настоящее время. Работает в колхозе на разных рядовых работах.

Справка выдана по предъявлении в Штеповский Домод

Председатель с/с [signature]

Секретарь [signature]

9

Архивное

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ [illegible] 00750

и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде

как из анчл. окк. зоны

о отражении на оперативно-справочном учете.

Пересмотрел [illegible] ( )

Согласны:

Начальник отделения

( )

Нач. 4 отд. УКГБ [illegible] УССР

по Суд. [illegible]

( )

30. 8 55

1. Фам. Гаташ

2. Имя Полина

3. Отч. Ефимовна

4. Год рожд. 1923 5. Место рожд.

Сумская обл. Штеповский р-н.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации

или до призыва в Красную Армию

по м. рождения

7. Проф. (спец.) служащ.

8. Парт. бр. 9. Нац. Укр. 10. Гражд. СССР

11. За границей был с 29.7 1942 г. по 9.5 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

Работала у хозяина-

близ г. Фленсбурга

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

~~Село~~ г. Штетти

Город

Область

Республ, Германия

фильтрацию прошел

с 19 г.

по 11.10 1945 г.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: Направить по м. жительства

б) выбыл _____ 19 г. Сумская обл.

направлен (указать точный адрес, куда

Шеповский р-н С. Пуцыковка

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „____“ _____ 194 г. при № _____

в УНКВД Сумской обл.

(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки _____

1. Фам. Гаташ

2. Имя Полина

3. Отч. Ефимовна

4. Год рожд. 1923 5. Место рожд. Сумская обл. Шосткинский р-н с. Лукьяновка

6. Адрес по месту проживания
(до оккупации или призыва в армию)

7. Спец. (проф.) каб

8. Нац. укр

9. Служил ли в действующей армии не служил
(название и номер части, должность, звание)

10. Когда и где был пленен в 1942 г.
или когда, откуда выехал (угнан) за границу
угнана в Германию

11. За границей прожив. с.....194 г. по.....194 г.

12. Орган МГБ—УМГБ 8
(составивший карточку)

Настоящая карточка составлена по материалам, принятым в 1949 году из МВД СССР, на советских граждан, репатриированных из заграницы по окончании Отечественной войны 1941—1945 гг.

Где хранится основание (подлинная карточка)

Арх. № 53359

Том №

Название органа:

13. В каких странах (зонах оккупации) проживал и что делал ..... (если находился в плену,

из англ. оккуп. – зоны

указать в каком лагере и что делал)

14. Где и когда проходил фильтрацию ..... (название органа и его точный адрес)

15. Откуда прибыл для фильтрации .....

16. Решение фильтрационного органа .....

17. Выбыл «.....».....194 года ..... (указать точный адрес,

Направлен

куда выбыл на жительство после фильтрации)

18. Имеющиеся сведения о последнем месте жительства ..... (указать адрес и на какое число)

19. Арх. № ..... (проверочно-фильтрационного дела, указать орган, где хранится, если

дела нет, когда, куда направлено)

Карточка составлена «3» 1 1956 г. Неотдаренко (фамилия, составившего карточку)

8010 Изготовлено Отделом «А» МГБ СССР

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 8

вісім

24.09.26 р.

Посада

Підпис

Арт. 1-С-3803-1